



UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA

**FICHA DE COMPONENTE CURRICULAR**

<b>CÓDIGO:</b> GLE003	<b>COMPONENTE CURRICULAR:</b> Do Latim ao Português: Estudos linguísticos	
<b>UNIDADE ACADÊMICA OFERTANTE:</b> Instituto de Letras e Linguística		<b>SIGLA:</b> ILEEL
<b>CH TOTAL TEÓRICA:</b> 60	<b>CH TOTAL PRÁTICA:</b> -	<b>CH TOTAL:</b> 60

**OBJETIVOS**

**OBJETIVO GERAL:**

Ao final da disciplina o estudante será capaz de reconhecer a importância histórica e lingüística do conhecimento do idioma latino como língua-*mater* do Português e das demais línguas neolatinas e perceber as diferenças significativas entre o nosso idioma e o Latim, pelas comparações com a modalidade clássica e com a que mais diretamente influenciou neste desenvolvimento - o latim vulgar.

**OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

- Conhecer a formação da língua latina a partir de uma visão histórica da expansão territorial do Império Romano, para melhor compreender as circunstâncias históricas, sociais e políticas que condicionaram a mudança lingüística do Latim até a sua evolução nas línguas românicas.
- Conhecer, de forma sintética, as características morfológicas, sintáticas e fonéticas da modalidade clássica da língua latina;
- Conhecer as características morfológicas, sintáticas e fonéticas da estrutura da modalidade vulgar da língua latina e estabelecer comparações entre estas estruturas e as da modalidade clássica e ainda em comparação à língua portuguesa.

## EMENTA

Estudar a formação da língua portuguesa a partir de uma visão histórica da expansão territorial do Império Romano e as circunstâncias sociais e políticas que contribuíram para que as modalidades clássica e vulgar do Latim condicionassem as evoluções lingüísticas hispânicas; assim como, estudar as características morfológicas, fonéticas, sintáticas e lexicais do latim vulgar em comparação à modalidade clássica e no desenvolvimento da língua portuguesa.

## PROGRAMA

1. Visão histórica da expansão territorial do Império Romano e as circunstâncias históricas, sociais e políticas que condicionaram a formação da língua latina em sua duas modalidades e a mudança lingüística do Latim até a sua evolução nas línguas românicas ou neolatinas. História interna da Península Ibérica, desde os povos pré-romanos, a romanização e latinização e o período das invasões bárbaras, que condicionaram as evoluções lingüísticas hispânicas.
2. Descrição sumária da morfossintaxe do Latim Clássico
  - O sistema fonético do Latim Clássico
  - A morfologia nominal e as características das cinco declinações dos substantivos, das classes de adjetivos, dos pronomes e dos cardinais e ordinais
  - A flexão verbal em suas quatro conjugações na voz ativa, passiva e deponente
  - As preposições
3. Características morfológicas do latim vulgar em comparação à modalidade clássica e no desenvolvimento para a língua portuguesa
  - A morfologia dos nomes
  - A morfologia dos adjetivos
  - A morfologia dos pronomes
  - A morfologia dos numerais
  - A morfologia dos verbos
  - As palavras invariáveis
  - Desaparecimento do gênero neutro e a inclusão do uso de artigos
4. Características fonéticas e fonológicas do latim vulgar em comparação à modalidade

clássica e no desenvolvimento para a língua portuguesa

- Acentuação e vocalismo
- Consoantes do latim vulgar
- Transformações fonéticas das palavras na evolução do latim vulgar para a língua portuguesa (Metaplasmos)

5. Características sintáticas do latim vulgar em comparação à modalidade clássica e no desenvolvimento para a língua portuguesa

- Sintaxe das classes de palavras e das flexões
- Sintaxe da oração
- Sintaxe do período

6. Características lexicais do latim vulgar em comparação à modalidade clássica e no desenvolvimento para a língua portuguesa

- Processos de formação de palavras
- Tendências gerais na mudança de significado

### **BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

CARDEIRA, Esperança. **O Essencial sobre a história do Português**. Lisboa: Caminho, 2006.

CARDOSO, Zélia de Almeida. **Iniciação ao Latim**. São Paulo: Ática, 2006.

FURLAN, Oswaldo Antônio. **Língua e Literatura Latina e sua derivação portuguesa**. Petrópolis: Vozes, 2006.

### **BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

CARVALHO, Dolores G. **Gramática Histórica**. São Paulo: Ática.

COMBA, Pe. Júlio. **Gramática Latina**. São Paulo: Salesiana, 2002.

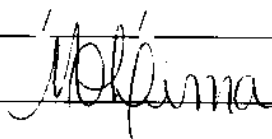
COUTINHO, Ismael de Lima. **Pontos da Gramática Histórica**. Rio de Janeiro: Ao Livro Técnico.

FARIA, Ernesto - **Dicionário escolar latino-português** - revisão de Ruth Junqueira de Faria, Rio de Janeiro: FAE, 1995.

TEYSSIER, Paul. **História da língua portuguesa**. São Paulo: Martins Fontes, 2004.

WILLIAMS, Edwin B. **Do latim ao Português: fonologia e morfologia históricas da língua portuguesa.** Trad. Antônio Houaiss. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 1986.

**APROVAÇÃO**

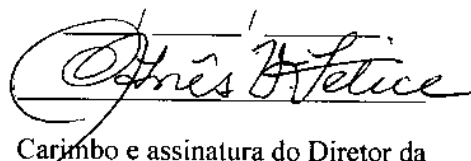


Carimbo e assinatura do Coordenador do Curso

UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA

Prof.ª Dra. Maria Cecília de Lima

Coordenadora do Curso de Graduação em Letras



Carimbo e assinatura do Diretor da

Unidade Acadêmica

(que oferece a disciplina)

UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA

Prof.ª Dra. Maria Inês Vasconcelos Felice

Diretora do Instituto de Letras e Linguística